

# ひばり

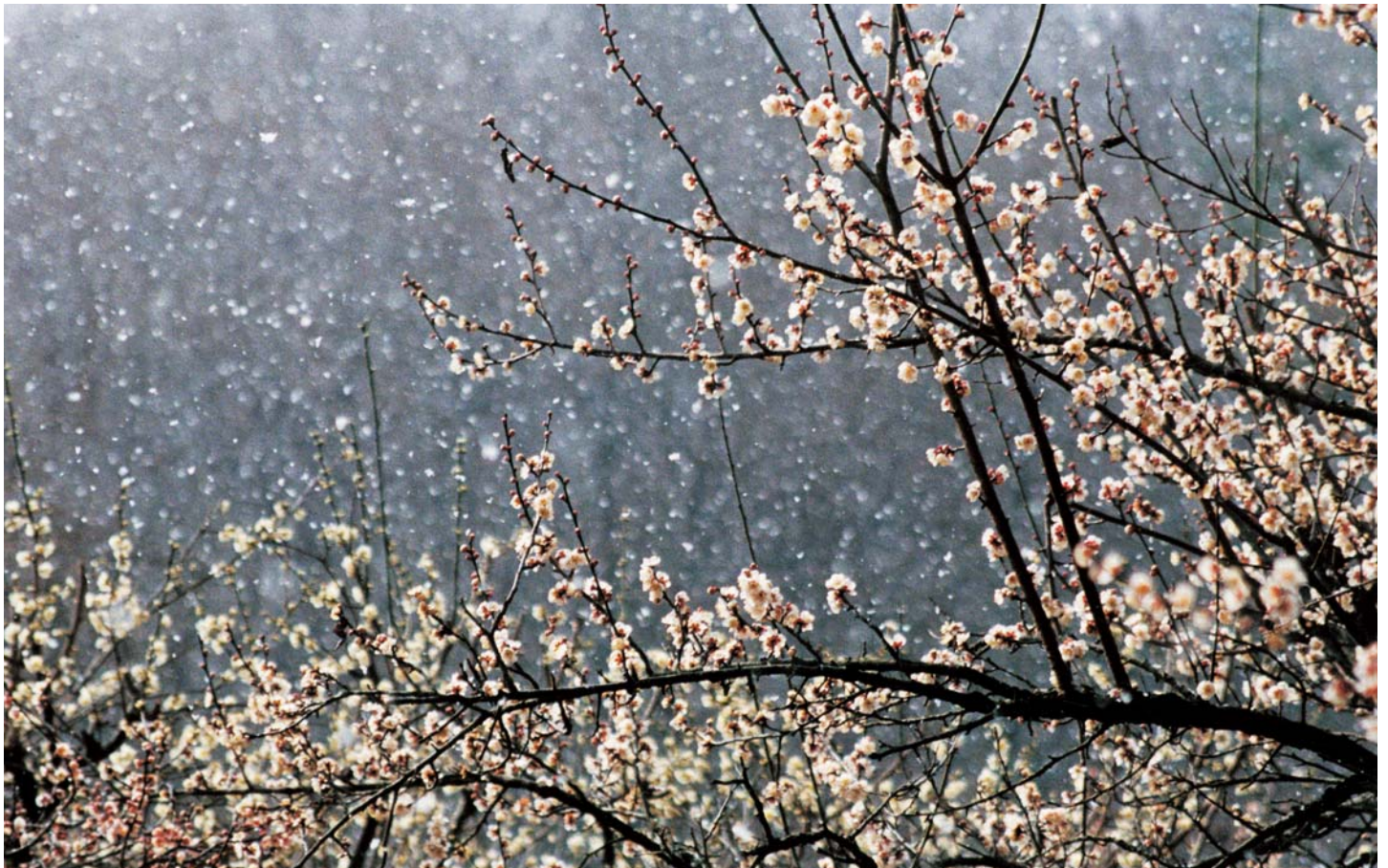


## 第63号

社団法人 東員町文化協会広報

平成23年2月1日発行

発行／社団法人 東員町文化協会 三重県員弁郡東員町山田1700 東員町総合文化センター（南別館）  
TEL 0594-76-7711 FAX 0594-76-2888 <http://www.toin-ca.org>



春の雪

特別寄稿

### 古代史の宝庫 齋宮跡



齋宮歴史博物館  
学芸普及課長  
榎村 寛之

三重県は南北に長い。東員町はその北の端に位置する。私の職場、齋宮歴史博物館は、真ん中少し南くらい、多気郡明和町にある。

この博物館名は、国史跡齋宮跡という遺跡に由来している。齋宮跡は、伊勢神宮に仕えた未婚の皇族女性で、天皇の代理として伊勢に派遣された齋王の宮殿の遺跡である。三重県による発掘は四〇年におよび、七世紀から十三世紀にかけての遺跡が確認されている。平安時代の東西一km、南北五〇〇mにわたる基盤目状区画をはじめ数多くの発見があり、「幻の宮」といわれた齋宮が巨大なオフィス街だったことが明らかになってきた。

そして齋宮の面白さは、発掘調査と文献と王朝文学を突き合わせると魅力が倍增することにある。例えば、『伊勢物語』の中で在原業平が訪れた齋王の住まいはまさにここ、と指させるのである。こんな遺跡は、他にはまず見られない。

しかしそのため、齋宮の研究には多くの苦勞が伴う。歴史学・考古学・国文学、美術史、芸能史や民俗学、郷土史や伝承学に、流通経済の知識なども必要になるのだ。

ところが、私は遊び人で、筋金入りのオタクを自認している。オタクは楽しいことしか力が出ないし、ストレスは大嫌いなのである。そして嬉しいことに、これらの分野はみんな守備範囲に入っている。ということで、実は、努力する方たちが寄稿されるこのコーナーに書くのには大変な苦痛を感じている。その私が楽しく仕事をしているのである。日常にストレスを感じた時には、是非齋宮跡を訪れ、ゆったりと平安時代に親しんでいただきたい。百聞は一見にしかず、なのだから。

略歴 大阪府生まれ。

大阪市立大学、岡山大学大学院、関西大学大学院

を経て、齋宮歴史博物館学芸普及課長、博士(文学)。

著書・共著に「律令天皇制祭祀の研究」「伊勢齋宮と齋王」「古代の都と神々」「怪異学の可能性」ほか多数。



この広報誌は再生紙を使用しています。

私の文化考

絵を楽しむ



東員絵画クラブ講師  
白日会会員  
柳瀬雅夫

私は東員絵画クラブの講師として文化活動を行ってきました。

近年、いろいろなことが忙しく、一つの物をつくり観察したり、考えたり、発見するということが、とても難しくなっている様に思えます。

絵画教室などで絵を指導していると、よくどの様にしたらいい絵が描けるか、など質問があります。この答えはとても難しく、描く技術や方法を教えたからといって、いい作品が出来るという訳ではありません。一番大切なことは、作者が物を見た時に美しく感じたり、感動したりする心が大切であり、それを表現するために技術が必要になってくるのだと思います。

話は変わり、以前ある美術館で子供を対象とした絵画教室を指導しました。その時の課題は、身近な風景を描くというものでした。子供たちの作品を見ていくと、親を描いていたり、近所の公園、犬や猫などいろいろなモチーフがありました。その時に私が感じたことは、どの作品にも実感があり、自分の目で描いているように見え、生き生きと対象を捉えていました。

作品には、どれだけ物を見て、作者が楽しんでるか、ということが現れてくるのだと感じました。東員絵画クラブでは年に2回、文化祭と文協まつりに発表の場をいただいています。生徒一人一人が自由に楽しみながら描く発表の場になっていけたらいいと思っています。

最後に、文化活動において、美術作品の役割として、作者が何を感じ表現したかったのかを作品を通して多くの人に伝えることが出来たらいいと思います。

略歴

名古屋芸術大学絵画科大学院卒業  
イギリス・ウォルバーハンプトン美術大学交換留学  
白日会会員

平成23年度  
(社)東員町文化協会  
通常総会のご案内

※開催日が変更になりましたので  
ご注意ください。

場所

東員町総合文化センター2階

日時

平成23年4月29日(祝・金)  
午前10時より



目次

特別寄稿	1
私の文化考	2
23年度総会案内	2
第22回東員「日本の第九」演奏会	3
百人一首こぼればなし「6」	4
ひばり訪問記No.6	5
第43回東員町文化祭	6
秋の芸能祭	8
クラブ訪問記第8回	10
イベント情報	11
ミュージアム情報	13
チョットいろいろ体験会案内	14
清水酔月氏展覧会	15
活動このごろ	16
近郊おでかけガイド	20
プレゼントのお知らせ	21
「特別法人賛助会員」紹介	22
22年度文協講座開講講座	23
みえ県展・東員町移動展	24
東員文化フェスタ	24
春の文協まつり	24
表紙のことば・編集後記	24

くわしん



お使いみち自由

フリーローン・モア

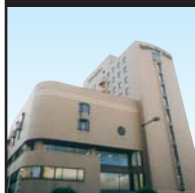
お気軽に近くのかわしんの窓口へ

桑名信用金庫 営業統括部 TEL0594-24-2528

<http://www.kuwashin.co.jp>

2011 KUWANA CITY HOTEL

SIMPLE WEDDING PLAN



開業26年目の経験と実績で、大切な一日を安心しておまかせいただけます。本当に必要なアイテムだけで無駄を排したリーズナブルプライスを実現しておりますが、ホテルのパーティー会場独占でゆったり豪華な気分を味わっていただけます。

30名様 85万円

桑名シティホテル TEL 21-9870 FAX 21-8717

<http://www.kuwana-cityhotel.co.jp/>

# 第22回 東員「日本の第九」演奏会開催



22回目となる第九演奏会  
がほぼ満席の聴衆を迎えて  
開催されました。指揮者は  
昨年が続いて田久保裕一  
氏。セントラル愛知の演奏  
に加え、ソプラノソリスト  
は東員町鳥取出身の岩田千  
里さん。岩田さんは今回3  
度目の出演となり、回を  
追ってファンも増え、演奏  
後一段と大きな拍手が贈ら  
れました。

今回も客席には小浜市、  
またステージ  
には鎌倉市の  
方がそれぞれ  
参加し演奏会  
に華を添えら  
れました。



ソプラノソリスト  
岩田 千里さん  
(東員町)



半田 和子運営委員長

演奏終了後、  
田久保氏がス  
テージから「継  
続と益々の充  
実」と呼びか  
けられ大きな拍手で賛意  
が表されるといふ感動的  
なシーンもあり、半田和  
子委員長はじめ総勢96名



平成22年12月23日  
東員町総合文化センター  
ひばりホール

の団員は継続する事の重み  
を改めて実感したと話して  
おられました。

今回も当文化協会は裏方  
として応援、お陰で歌う事  
に専念できると団員の皆さ  
んから感謝の言葉をいただ  
きました。



**桑名グランドボウル**  
桑名市新西方1-43 マイカル桑名2番街2階  
TEL: 0594-24-5566  
営業時間/月~木・日--10:00~23:00 金・土--10:00~24:00

本紙提示でお得にボウリング ☆充実の団体予約プラン☆

本紙提示で  
**3** ゲーム **999円**  
(通常 1,300円)

※1回5名様まで。予約及び大会には利用できません。

★マイクロボス 無料送迎や 食事付きバックも 承ります!★

詳しくは桑名グランドボウルまで

水廻りの修繕 緊急対応 いたします

みあぎ (有) 三愛岐 76-0550

ガラス、サッシ修繕 (有) 齋藤ガラス商店 76-5388

自社施工だから 迅速、お値打ちです

東員町大木3981

# 百人一首こぼればなし

6 大平 修身  
(三重県かるた協会相談役)

## 恋歌の名勝負

しのぶれど色に出でにけりわが恋は

ものや思ふと人の問ふまで

平 兼盛

—胸に内に秘めていたけれど、とうとう顔に出ってしまったよ、私の恋は。何か物思いをしてるんだねと、人に尋ねられるまでに

恋すてふわが名はまだき立ちにけり

人知れずこそ思ひそめしか

壬生忠見

—恋をしているという私のうわさは早くももう立ってしまったよ。人に知られないようにひそかにあの人を恋し始めていたのに。

百人一首の中の40番・41番に並んでいるこの二首は、歴史に残る歌合わせの名勝負として有名です。歌合わせというのは、現代で言えば「紅白歌合戦」のようなもので、超一流の歌人らが選ばれて、自作の歌を競い合うのです。歌人にとっては歌合わせに勝つということは名声も上がり、あるいは出世の道も開けるといえるのですから力の入るのも当然です。

この二首が競い合ったのは、芸術愛好家で知られる村上天皇が主催した「天徳内裏歌合あわせ」です。この歌合わせは、規模、豪華さな

ど後世の模範となったと言われています。なにしろ、天皇や女御、更衣をはじめ、大臣以下の殿上人、宮廷女房たちが華やかに着飾って参列しています。その中で、歌を披露し、勝ち負けが決まるのですから、歌人たちも必死です。

まず、右の兼盛の「忍ぶれど」が先に読み上げられました。この歌は心のうちに秘めていたのに人に知られてしまったという口惜しさをいっています。人に知られた嬉しさもある感じですね。参列者から盛大な拍手を受けました。

次いで忠見の「恋すてふ」が読み上げられます。この歌がまた素晴らしい。で、また拍手喝采となったわけです。

この時の判者は温和人として信望の厚い左大臣藤原実頼という人です。この歌は、判を下すにも双方甲乙つけがたい秀歌ですから困ってしまいます。参列者もどよめきのこえを隠せません。実頼は考え込んでしまい天皇に申し上げます。

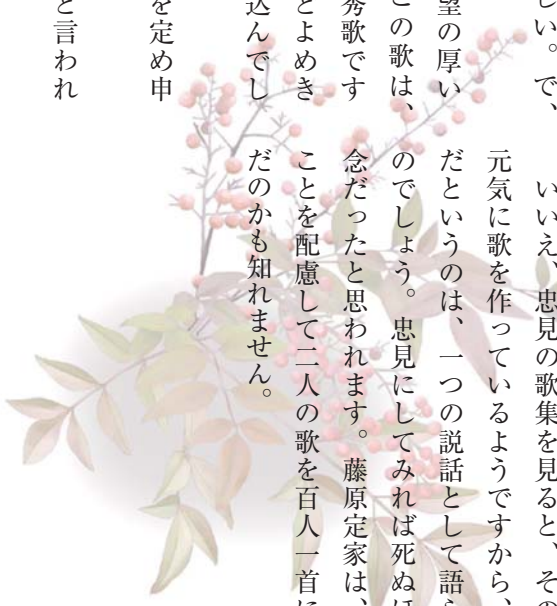
「左右の歌共に以て優なり。勝劣を定め申すこと能はず」  
でも、天皇は、それでも決めよと言われ

ます。実頼は隣の源高明大納言に助けを求めますが、高明らも「お任せします」と言うだけです。

その間、双方の講師はそれぞれ二人の歌を読み上げ、自陣の方の勝ちを主張し続けます。天皇も困られて二つの歌を口ずさみながら考えておられたのですが、天皇が「しのぶれど」と歌を口ずさまれたところを耳にした高明が、「天気（天皇のお氣持）若しくは右にあるか」と実頼に漏らし、これを受けて「右勝」と実頼は宣してしま

います。作者の兼盛は、自分が勝ちと聞いて、小躍りして退出していったと言います。負けの方の忠見は落胆して、その後、食べ物もどを通らなくなり、ついに死んでしまったとか。

いいえ、忠見の歌集を見ると、その後も元気に歌を作っているようですから、死んだというのとは、一つの説話として語られたのでしよう。忠見にしてみれば死ぬほど残念だったと思われる。藤原定家は、このことを配慮して二人の歌を百人一首に選んだのかも知れません。



**あ げ き 阿 下 喜 温 泉**  
健康増進施設 **あまの里**

〒511-0428  
いなべ市北勢町阿下喜788番地 **いいふる**  
TEL0594-82-1126  
FAX0594-82-1127

- 温泉利用料金
- 一般(小学生以上) / 400円
- (回数券 / 一般12回券4,000円)
- 小学生未満 / 無料 ●足湯 / 無料
- 営業時間 / 11:00~21:00 (最終受付20:30)
- 休業日 / 毎週木曜日
- (祝日の場合は翌平日) 年末年始
- 無料駐車場完備
- 和室休憩室
- ★和室休憩室に
- マッサージコーナー設置
- ★多目的ホールで
- 週末にイベント開催

**いなべ農産物直売所**

**第3回 みえの地産地消大賞 を受賞!**

**うりぼう**

- 営業時間 / 8:30~17:00
- 定休日 / 火曜日
- いなべ市員弁町大泉2517番地(三岐鉄道北勢線 大泉駅隣)
- TEL・FAX / 0594-74-5826
- www.net-uribou.jp

# ひばり訪問記

No.6



## 齋宮歴史博物館

〒515-0325 三重県多気郡明和町竹川503  
 TEL 0596-52-3800 (代) FAX 0596-52-3724  
 Home Page: <http://www.pref.mie.jp/SAIKU/HP/>  
 E-mail [saiku@pref.mie.jp](mailto:saiku@pref.mie.jp)  
 開館時間：午前9時30分～午後5時  
 (但し入館は午後4時30分まで)  
 休館日：月曜日(祝・休日である場合を除く)  
 祝・休日の翌日(土・日である場合を除く)  
 年末・年始(12月29日～31日・1月1日～3日)  
 交通案内：近鉄齋宮駅より徒歩約15分  
 伊勢自動車道玉城ICより車で約20分  
 松阪・伊勢市内より車で約30分

## 齋宮歴史博物館を訪ねて

何年かぶりの大雪の名残がそこここに見られる寒の一日、今回は少し足を延ばして多気郡明和町の齋宮歴史博物館を訪問しました。

齋宮とは平安時代、天皇に代わって伊勢神宮に仕えた未婚の皇女「齋王」の宮殿が置かれたところです。

平成元年10月オープンはこの博物館は「いつきのみや歴史体験館」と合わせて、史跡全体を見学空間とする「遺跡博物館」の機能を果たしています。

展示物は発掘調査の歴史でもあるとのこと。

なんと甲子園球場35ヶ分の広さからなるという史跡の一角に位置する建物には特別展示室など4つの展示室や図書ホールがあり映像展示室では齋王群行の様子などが随時放映されています。

学芸普及課長の榎村寛之氏にお話を伺いました。

ここは当時の地形がそのまま残っていて古代の人と同じ眺め等を体験でき、同じ地面を歩けるといふロマン溢れる遺跡であること。

そしてここを含めたこの史跡は、「見てわかった」だけにとどまらず、古代に思いを馳せて歴史を体感することで、何かを感じ、思ってもらふところであってほしいこと。

などなど、博物館への思いのこもった説明をいただくなかで、「何かを感じ思いを持つ」……学ぶという事はつまりこういう事であって知識を得る事だけでないのでは、と熱い思いもお話し下さり取材を忘れて聞き入ってしまいました。

お話をお聞きしたあと、展示室を見学。群行の輿の前では、その様子を映像で見た後だけに、親元を離れ異郷の地に赴いた幼い皇女の心情など思わずにはいられませんでした。

出土品など貴重な展示品にはケースごとに解説シートが用意されており持ち帰り自由。行き届いた配慮がうれしい展示場です。ゆっくり見学したい展示品に思いを残しながら館を辞し、「いつきのみや歴史体験館」に足を延ばしました。

齋宮跡歴史ロマン広場の一郭にあるこの施設は群行の輿や十二単など様々な古代文化に触れる事が出来る他、蹴鞠体験など楽しく有意義な時を過ごせるところです。

広場には史跡地全体が1/10の模型で再現されていたり、芝生広場や周遊道路なども整備されていて思いのままに時を過ごせそう。

寒さを忘れてしばらく歩いてきました。

これを機にこの地を訪れ、古代史に触れてもらえればなど話しつつ充実の取材を終える事が出来ました。

### 酒天童子

ネオポリス店 ●東員町城山3-29-13

**☎0594-76-1450**

営業時間/11:00~21:30(オーダーストップ)

**大小宴会、慶事、法事予約承ります**

**送迎バス有**

お気軽に  
お問い合わせ下さい

只今携帯無料  
メール会員募集中

## ささ亭

四季の和業 井 仕出し

大切な人を偲ぶ日に、おめでたうの記念日に

**「法事・慶事会席」**

お気軽なお食事会

**「ささ亭会席」**

ご予約  
承ります

イイササ

ご予約は

**tel 0594-76-1133**

員弁郡東員町鳥取1247-1

【お問い合わせ】

【営業時間】 昼/11:30~14:30  
夜/17:00~22:30

【定休日】 毎週月曜日

【無料送迎バス】ご用意(10名様から)

# 文化祭

期間 10月23日(日)～11月7日(月)

会場 総合文化センター  
武道館・保健福祉センター



## 文化祭作品展を終えて

飛龍東員太鼓の力強い演奏を皮切りに、第43回東員町文化祭を開催致しました。

期間中2,800名の方々に御来場いただきました。

ゆったりした雰囲気の中で、作品に感銘を受けて見入って居られる方や、来年は出展をと言われる方もありうれしく思いました。

出展者の皆様、支えていただいた関係者の方々に厚くお礼申し上げます。

展示プロジェクトチーム

リーダー 川松 由喜子



書道展



ロビー・後期



東員絵画クラブ

## いなべ 糖尿病 内科



- 糖尿病・高血圧症・高コレステロール血症・甲状腺疾患・高尿酸血症の診断・治療
- 一般内科 ○外来栄養指導
- 糖尿病合併症の診断・管理

院長 三輪 一真  
日本内科学会認定 総合内科専門医  
日本糖尿病学会認定 糖尿病専門医  
日本内分泌学会認定 内分泌代謝科(内科)専門医

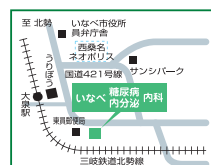
診察時間	月	火	水	木	金	土
午前9:00～12:00	○	○	○	○	○	☆
午後2:30～5:30	○	○	○	/	○	☆

☆第1・第3・第5土曜日は診察 ●休診:木曜日午後、日曜日、祝日、第2・第4土曜日

東員町八幡新田139-1  
(中津屋さん向い)

TEL0594-86-1525

予約優先です。来院前にお電話下さい。



## いなべ総合病院

### 診療科目

内科・消化器内科・循環器内科・呼吸器内科・小児科・外科・整形外科  
脳神経外科・泌尿器科・肛門外科・産婦人科・眼科・耳鼻いんこう科・皮膚科  
放射線科・麻酔科・リウマチ科・リハビリテーション科  
訪問看護ステーション・健康管理センター

〈外来診療受付時間〉

午前8:30～午前11:30

救急応需

いなべ市北勢町阿下喜771 ☎72-2000(代)

<http://www.miekosei.or.jp/ish>

第43回

# 東員町



オープニング・飛龍東員太鼓



**囲碁将棋大会開催!** 10月31日(日)  
於/保健福祉センター



囲碁大会



将棋大会



ロビー・前期



公民館講座  
卒業作品展



## みどり歯科医院

診療時間 AM9:00~PM12:00 PM3:00~PM8:00  
土曜日午後はPM1:00~PM4:00まで

休診日 日曜・木曜・祝祭日

東員町大字六把野新田428-3  
TEL 0594-86-0212



医療法人 大仲会  
大仲さつき病院

「こころの健康相談」開設・デイケア「メイ」

診療時間 月曜~金曜 AM9:00~11:30  
土曜 AM9:00~11:00  
休診日 日曜 祝日 土曜午後

☎ (0594) 76-5511  
http://www.ohnaka-h.jp/  
員弁郡東員町大字穴太2000番地

# 秋の芸能祭

11月7日(日) 開催

於:ひばりホール

## 秋の芸能祭を終えて

芸能祭実行委員会委員長 伊藤 孝昭

文化協会会員をはじめ、前期公民館講座受講生(ウクレレ、フラダンス、オカリナ、民謡、コーラス)、加えてゲストにフラメンコギターと踊りの方をお迎えしての企画となりました。踊り、合唱、器楽演奏と多彩な内容の賑やかな芸能祭となり堪能頂けた事と思います。

今回は、最初から最後まで反響板を設置しての進行となりました。反響板に照明を当てながらの演技や、出入りの制約、舞台の狭さなど初めての試みについては今後の検討課題かと思えます。

ご意見などお寄せいただければ幸いです。



公民館講座受講生



笹尾民踊クラブ



笹尾吟詩会



公民館講座受講生



建設業許可/三重県知事(般-17)第18026号  
一級建築士事務所登録/三重県知事第1-2005号  
宅地建物取引業免許/三重県知事(1)第2941号

増改築・建替えなど住まいの事ならお任せ下さい!!

株式会社 **アリエス**

<http://www.aries-rf.com>

Yahoo!BB・PCサポート・Soft Bank 携帯なら  
Do It!桑名市希望ヶ丘ステーション  
(Refineくわな 併設)

パナソニックのリファインショップ  
提案・設計・施工



Refine.くわな 〒511-0851 桑名市西別所希望ヶ丘4-2138-149 ☎0120-114987 (13777)  
Refine.春日前 〒511-0023 桑名市本町49(春日神社前) ☎0120-154987 (13777)



# 第43回 東員町文化祭



ゲスト・フラメンコルナ



ゲスト・桑名ギタリスト倶楽部



コーラス旭



公民館講座受講生



東員フィルハーモニー管弦楽団



フィナーレ

イタリアンと和食とのコラボレーション  
**イル・フィオーレ朱庵**  
 ランチタイム/11:00~15:00  
 ディナータイム/17:00~22:00  
 オーダーストップは各30分前

〒511-0243 員弁郡東員町穴太茨原2946-11  
 TEL 0594-86-1234 FAX 0594-86-1234  
 営業時間/11:00~22:00 休日/毎週月曜日  
 (但し祝日の場合は翌日)




**「ガス」と「太陽光発電」**

エネルギーと住まいの  
**朝日ガスエナジー株式会社**  
 桑員営業所

TEL:0594-76-1333  
 〒511-0244 員弁郡東員町大木1519-3  
 URL <http://www.asahigas.co.jp>  
 E-mail [info@asahigas.co.jp](mailto:info@asahigas.co.jp)






イメージキャラクター  
 ココロくん

ガスと太陽光発電で、ベストミックスの暮らし。  
 環境と人にやさしい、エコで快適なライフスタイルを提案しています。

第8回 クラブ訪問記

員弁百人一首の会

卯年の新年が明け、お正月気分分の漂う一月五日、員弁百人一首の会を訪問しました。

「かるた競技」を詳しく見たことが無く興味津々のうち、会場である東員町商工会館にお伺いすると、和室より、一心あてに折らばや折らん初霜のー、読み手の声に続いてすかさずバシバシと札を取り合う音。お邪魔しないように、そろりと襖を開けると大平先生、松岡先生が、笑顔で迎えて下さりほっとしながら室内へ。しばらくは札を取り合う様子を見学。

畳をハッシと打ち叩き、相手の札、自分の持ち札を取る。大変な迫力である。やがて1回戦が終了し、2回戦を見せていただいた。



まず、札を25枚ずつ3段に双方膝前に並べる。(間隔など決まりがある) 中心は開けておき、読まれた札(出札)は両手で取ってはいけない。相手の出札をすばやく取ったら自分の持ち札を一枚相手に送る。お手つきは逆に相手から一枚もらう。などの決まりを踏まえながら競技をする。早く札の無くなった方が勝者となる。



大切な事ほど、お聞きすると「並べた25枚の持ち札と相手の札25枚を15分間で全て記憶する事です」と説明して下さいました。

上の句が読まれるや否や手が舞い札が躍る。将棋が盤上の戦いなら、かるたは畳上の戦い。相手の呼吸をみながら挑む。格闘技と言われる所以である。

試合終了後は表彰式があり一変して和やかな雰囲気になりました。今日は16名の方が参加、小学生・中学生・高校生・親子の方もおられ、お話を伺いました。

魅力は？の質問に、年齢を問わず楽しめること、小学生の方はお手つきを少なくし初段になること、札を覚えること、また札を取るのが楽しい。親子で参加の方は一緒に上手になれたらいいな、など沢山話して下さいました。

指導の大平氏はかるた界の重鎮で、先日の名人・クイーン戦でも解説者として



NHKに出演。

20余年の間全国レベルの選手も多数輩出され、現在も期待の方が居られるとの事、益々発展されますことを願いながら新春のかるた競技の余韻を胸に会場を後にしました。



随時会員を募集しています。連絡先

TEL/FAX 059417612874 (松岡)

会員制フィットネスクラブ 平日 AM10:00~PM10:00  
土曜日 AM10:00~PM 8:00  
日祝日 AM10:00~PM 7:00

**Fitness Boulevard**

フィットネスブルバード TEL (059) 365-3336  
四日市市富田浜元町11-10  
近鉄・三岐「富田駅」徒歩10分 URL:www.amikan.com ●定休日●毎週月曜日

●個人旅行のお申し込み・お問い合わせ  
**knt! KNTツリスト**  
・マイカル桑名営業所 四日市駅営業所  
マイカル桑名1番街アソク専門店内 近鉄四日市駅構内  
TEL 0594-24-5141 TEL 059-351-4891

●団体旅行のお申し込み・お問い合わせ  
**knt! 近畿日本ツリスト**  
近鉄四日市駅構内  
・四日市支店 TEL 059-351-4851

いつでも 快適なバスの旅をお届けします。

**サンツアー 三岐観光サービス**  
富田旅行センター TEL059-364-2345  
大安旅行センター TEL0594-77-0898

**三岐鉄道(株)自動車部**

〒510-8014 四日市市富田三丁目22-59  
予約センター：TEL (059) 365-1800 FAX (059) 365-1801

イベント情報 …加盟団体活動予定…

YYフラグループ

四日市文化協会

アーリースプリングフェスティバル

日時 2月20日(日)

開演：12時 開場：11時30分  
終演予定：17時50分

場所 四日市文化会館 第2ホール

内容 四日市文化協会コラボ部門(舞台)の所属団体で舞踊、キッズダンス、フラメンコ、フラダンス等が出演します。

三重アロハ会 ハワイアンフェスティバル

日時 5月22日(日)

開演：13時 開場：12時30分

場所 四日市文化会館第2ホール

内容 三重県内のハワイアンバンドがフラダンスを伴って、7グループ出演します。

とういんファミリー！  
サポート・センター  
箏コンサート

日時 2月19日(土) 10時～11時

会場 三和幼稚園みなみ保育園 遊戯室

出演 麗明智翔(藤田智子)・佐藤明翠(真実)

主催 とういんファミリー・サポート・センター

問合せ 76-2123

第23回とういん寄席

水微春草萌天赦日野

日時 3月27日(日)

午後1時30分開演

場所 笹尾コミュニティセンター

木戸銭 500円

文協会員：300円 前売：400円

取扱所 (社)東員町文化協会事務局

星川サンシティー 1階インフォメーション

演目

- 一、青少年少女合唱：東員ひばり合唱団
- 二、マリンバ演奏：近藤瑞枝、福田久美子
- 三、講談：神田あつぷる 演目「春日局」
- 四、落語：金原亭小駒 演目「井戸の茶碗」

主催 (社)東員町文化協会

後援 東員町教育委員会

助成 (財)岡田文化財団

協力 オフィス寺子屋



金原亭小駒



神田あつぷる

「入りたい中学・高校・大学」を目指すならやっぱりeisu!

春期講習 3月26日(土)START!

東員町周辺校舎のご案内

eisu 小中館	西桑名「ネオポリス校」	TEL 0594-76-0502
eisu 小中館	いなべ「大安校」	TEL 0594-88-0777
eisu 小中館	桑名駅前校	TEL 0594-24-0990
eisu 小中館	桑名「大山田校」	TEL 0594-31-9255
eisu 高校館	桑名中央町校	TEL 0594-27-6070
eisu 高校館	大山田「松ノ木校」	TEL 0594-33-1270
nice	桑名「陽だまりの丘校」	TEL 0594-32-5519
nice	伊坂台校	TEL 059-361-3227

3月1日(火)  
新年度開講!  
新年度生受付中

資料請求・お問合せ・お申込みは、日・祝日を除く毎日11:00～20:00 下記 eisu 総本部または15:00～20:00 上記最寄りの校舎まで

eisu 総本部

TEL 059-227-6444 (代) 〒514-0006 津市広明町337(津駅西口前)  
FAX 059-227-6503 (24時間受付可能) http://www.eisu.co.jp



**イベント情報 …加盟団体活動予定…**

**ニットルームかわまつ  
ニットショー**

**日時** 3月13日(日) 12時～16時  
**場所** 松阪市産業振興会館  
**後援** 文部科学省  
**内容** 日本編み物技能検定試験  
 合格者登録証授与式  
 ファッションショー  
 授与式終了後のファッションショーは参加者それぞれ、自作のニットを着て登場、動きの中で作品を見ていただきます。

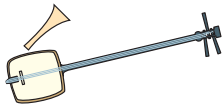
**東員ひばり合唱団  
混声合唱団カンタービレくわな  
チャリティーコンサートに出演**

**日時** 4月24日(日)  
 開演：13時30分 開場：13時  
**場所** 桑名市民会館大ホール  
**主催** 混声合唱団カンタービレくわな  
**後援** 桑名市・桑名市教育委員会  
 (社)東員町文化協会

**お問い合わせ**  
 TEL 0594-2118635(宮武)  
 TEL 090-356314922(大東)

**NPO法人新邦楽グループ  
サクシードフェスタ**

**日時** 7月10日(日)  
 開演：12時30分 開場：12時  
**場所** 桑名市大山田コミュニティプラザ  
**主催** NPO法人新邦楽グループ  
**共催** (社)東員町文化協会  
**後援** 三重県教育委員会  
 毎年開催の自主公演は頑張った人も応援する人も笑顔笑顔のフェスタです。  
 平成23年度は「継承」をテーマに四世代の人たちが同じ思いで同じ演目に一緒に挑戦するという素敵な試みです  
 今後も伝統芸能の継承と多くの人の笑顔の為に活動を続けます。



**第6回 さくら茶会**

**日時** 4月9日(土)  
**場所** 東員町笹尾中央公園  
 (雨天 笹尾コミュニティーセンター)  
**呈茶券** 500円  
**主催** (社)東員町文化協会  
**主管** さくら茶会実行委員会  
**後援** 東員町教育委員会  
 東員町商工会  
 東員町観光協会

多数のご参加をお待ちして居ます。  
 一服のお茶をお楽しみ下さい。

からだに美味しい  
**e水** こだわりの水  
**都納豆**  
**つゆだく**  
**おさむ**  
 DC-15菌納豆

株式会社 **小杉食品**  
 本社営業部 桑名市能部字花貝戸401  
 〒511-0931 TEL(0594)33-3710  
<http://www.miyakonattou.com/>

中部電力(株) 桑名営業所2階

**桑名DENKA プラザ**

営業時間 / 10:00～16:00 (年末年始を除く)  
 桑名市寿町3丁目9番地(国道1号線沿い、山本総合病院の北)

平日・休日いつでも  
**オール電化体験が  
 できます。**  
 IHヒーターでの簡単な調理体験など

**要予約**

お問い合わせ・お申し込みは…中部電力(株) 桑名営業所 **0594-24-5600**

**paramita**museum

○イギリス陶芸界の至宝 ルーシー・リー展  
～ウーン、ロンドン、都市に生きた陶芸家～

【期間】～平成23年4月17日(日)(会期中無休)  
※期間中、常設展「萬古の名陶」はお休みとなります

【内容】20世紀を代表する陶芸家、ルーシー・リー。「窯を開けるときはいつも驚きの連続」の言葉に象徴されるように、彼女の生涯は、つねに瑞々しい驚きに満ちた陶芸制作に捧げられたものでした。本展では、ルーシー・リーの創作の軌跡を国内外の選りすぐった作品約180点でたどります。



青釉鉢 1978年頃 東京国立近代美術館蔵  
Estate of the artist 撮影：上野則宏

○江里康慧・江里佐代子展 仏像と截金(きりかね)

【期間】平成23年4月23日(土)～5月29日(日)(会期中無休)  
※期間中、常設展「萬古の名陶」はお休みとなります

【内容】仏像の原点に立ち還ることを課題とした江里康慧の仏像彫刻作品や、伝統工芸「截金(きりかね)」を現代工芸に蘇らせた人間国宝である江里佐代子の香盒(こうごう)、衝立(ついたて)などを一堂に展示いたします。



○ジュディ・オング情玉(せいぎよく) 木版画の世界展

【期間】平成23年4月23日(土)～5月29日(日)(会期中無休)  
※期間中、常設展「萬古の名陶」はお休みとなります

【内容】歌手・女優として世界を舞台に活躍するジュディ・オングが25歳頃に出会ったのが木版画。本展では、初期から日展に出品した最新作まで、日展特選作品を含む傑作を一挙に公開いたします。



紅桜依縁 2005年 第37回日展特選  
©HEEMORY/STPeast

**桑名市博物館**

○新春企画展「干支と吉祥」

【期間】平成23年1月8日(土)～2月13日(日)  
【内容】平成23年の干支である「卯(ウサギ)」をモチーフにした作品や、新春にふさわしい、おめでたい作品を展示します。



○企画展 桑名ゆかりの画家

【期間】平成23年3月5日(土)～4月10日(日)  
【内容】桑名にゆかりのある画家の洋画を中心に展示します。

○企画展 松平定信の陣羽織  
～桑名藩士・川澄家の軌跡～(仮題)

【期間】平成23年4月23日(土)～5月15日(日)  
【内容】新発見となった松平定信着用と伝えらる陣羽織を初公開します。



**四日市市立博物館**

○プラネタリウム 一般向け番組「地球サイエンス ～小惑星衝突の脅威～」

【期間】平成23年2月5日(土)～5月29日(日)

【内容】生命あふれる、青い惑星「地球」。他の惑星と大きく異なる環境は、実は生命が作り出したものです。そして、その始まりは巨大な隕石の衝突からだといわれます。生命の歩みを通して、惑星としての姿を探ります。

【観覧料】一般……530円  
高・大生…370円  
小・中生…200円



○展覧会 なつかしい暮らし

【期間】平成23年1月29日(土)～3月16日(水)  
【内容】毎年好評を博している学習支援展示「むかしの暮らし」を企画展にバージョンアップ。昭和の生活道具を中心に、暮らしの移りかわりを紹介します。  
【観覧料】一般300円 高・大生200円 中学生以下無料



○家族向け番組 仮面ライダーキバ&電王 デンライナー 宇宙へ!

【期間】平成23年2月5日(土)～5月29日(日)  
【内容】仮面ライダーキバと電王がプラネタリウムに登場です。さあ、キバットやモモタロスたちと一緒に、デンライナーに乗って宇宙へ出発しましょう!  
【観覧料】一般530円 高・大生370円 小・中生200円



**三重県立美術館**

○子どもアートinみえ 一心を描くー

【期間】平成23年1月4日(火)～2月13日(日)  
【内容】アーティストと子どもたちによる協働作業や子どもたちの参加体験型の作品を展示。心豊かで、健やかな子どもを育成するために美術館ができるアートを触媒とした教育支援のあり方を提案。

○コレクション展 ～物語る美術～

【期間】平成23年2月26日(土)～3月27日(日)  
【内容】古今東西のさまざまなストーリーを私たちに語りかけてくる美術作品を紹介します。

ホーオーが目印!  
伝統と実績の200年



桑名本店 / 桑名市中央町4-8 (中央通国道角)  
☎0594-22-1786 営業時間/9:30～18:30 定休日/水曜日  
●四日市店 ●蟹江店

花と緑の公園墓地

桑名メモリアルパーク

三重県桑名市芳ヶ崎1546-41 [桑名 大山田団地すぐ西] <http://www.memorial-park.net>

お問い合わせ・お申し込みは  
Tel.0594-33-2100

販売管理 (株)ぬし与仏壇店

# 春の“チョットいろいろ体験教室”開催案内

春の文協まつり期間中3月6日(日)～13日(日)の間、17種類の体験教室を準備しました。受講料は無料です。日頃何かやりたいなあ…何かやれることはないかな…と思っておられる方は、これらの中からお気軽に何かを覗いてみてはいかがでしょうか。初心者の方を対象とした催しです。お早めにLET'S GO!!  
ご希望の方は材料費を添えて事務局にお申し込みください。(定員になり次第、受付終了)

受付期間 2月9日(水)～ 開催場所 総合文化センター内 申込み・お問合せ 文化協会事務局(☎76-7711)

講座	講師	内容	材料費	募集人数	日時
パソコンを使ってみよう!	大島 潔	マウスの使い方、日本語入力方法、インターネットの使い方をゲーム等を使って楽しく遊び感覚で体験しましょう。	200円 (配布資料代)	15名	3月6日(日) 13:00～16:00
ソーイング入門	中山万千代	オリジナル腕カバーを作ってみましょう。家事、車の運転時にいかがですか。	300円	10名	3月7日(月) 9:00～12:00
陶芸教室	池田 文夫	茶碗、花器、皿等身近なものを作りましょう。手びねり、玉つくり、タラづくりの作陶に挑戦します。	1,000円	10名	3月9日(水) 9:00～12:00
たのしいオカリナ	伊藤 早苗	初めての方、楽譜が読めない方でも簡単な曲が吹けるようになります。オカリナで楽しい時間を過ごしましょう。※楽器の無料貸し出しあり	無料	10名	3月9日(水) 9:00～12:00
和布のミニミニ巾着	水野 眞美	かわいい和布でミニミニ巾着を作ります。あめ玉いれにもぴったり!	500円	15名	3月9日(水) 13:00～15:00
手作りパン	野田 知子	米粉の入った生地でもちもちメロンパン3個・ライスクッペ2個を作ります。生地から焼成まで自分で仕上げることができます。	800円	16名	3月9日(水) 13:30～15:30
ビーズアクセサリ	多湖 賀恵	天然石とキラキラビーズで春色のストラップを作しませんか?	500円	10名	3月10日(木) 9:30～11:30
誰でも弾ける カンタンウクレレ講座♪	井上楠旺子	初めての方を対象にウクレレの持ち方・右手の弾き方などから始めて易しい曲にチャレンジします。	200円 (ウクレレレンタル料)	10名	3月10日(木) 13:30～14:30
マクラメ結びで遊ぼう	川松由喜子	ビーズをワンポイントにあしらったマクラメ結びのネックレスを作ります。軽くて春のお出かけにもぴったりです。	600円	15名	3月11日(金) 9:30～11:30
手作りソーセージ教室	松葉 里美 協力:農事組合法人 刈羽	親子で楽しく手作りウインナーを作しましょう。(親子以外の参加も大歓迎)	1,500円	12組 (1組2,3名)	3月12日(土) 14:00～16:00
春のサクラシフォンケーキ作り	水野真依子	桜と小豆を使った春にぴったりのシフォンケーキを1組1台作ります。親子でのご参加も大歓迎。	1,500円	10組	3月12日(土) 9:00～12:00
アートフラワーの コサージュ	武内 哲子	高品質のアートフラワーを使い、世界にひとつだけのコサージュを作ります。自分だけのデザインを楽しみましょう。	1,500円	10名	3月12日(土) 10:00～12:00
入学・卒業 和の装い なんでも相談教室	西尾 洋子 白子久美子	入学式の付下げおよび訪問着等の着方やコーディネート、卒業袴の装いで悩みはありませんか?ステキな装い教えます。	無料	15名	3月12日(土) 13:00～15:00

いつも思いやりのある指導を大切にしています

**HOKUSEI**  
DRIVING SCHOOL

普通車・二輪車・大型特種車  
(一種・二種) (大型・普通)

高齢者講習受付中

北勢自動車学校

http://www2.odn.ne.jp/hokusei/  
桑名市安永992  
TEL(0594)23-2525

YAMAHA

ピアノ・電子ピアノ・エレクトーン  
楽譜・管弦楽器

調律・修理・運送・保管・買取//アフターサービス万全  
音楽教室(出張レッスンの先生もご紹介)

**音楽堂楽器**

年中無休 桑名市安永1丁目914-2  
**0594-21-6656**

至名古屋  
1号線  
音楽堂  
カレーハウス  
ダイハツ  
258号線

講座	講師	内容	材料費	募集人数	日時
大正琴	水谷美智子	楽しく大正琴音楽をはじめませんか。春にちなんだ曲を楽しく演奏しましょう。	無料	15名	3月12日(土) 14:00~16:00
竹細工で昭和遊び	水谷 徹夫	木のぬくもり、昭和のぬくもりを感じ竹細工を使った野菜鉄砲、空気鉄砲で遊んでみましょう。	無料	30名	3月13日(日) 9:00~12:00
簡単手作り和菓子とお抹茶	丸山美智子	家庭で簡単に作れる和菓子を1種類作り、お抹茶を頂きます。堅苦しい作法にこだわらずイスに座って、至福のひとつときを。	500円	6名	3月13日(日) 10:00~12:00
生活色彩「ガラスアート」	西尾 朋子	スタンドグラスの雰囲気をそのままに簡単に色鮮やかな小物入れ、飾り立てを作りましょう。	小物入れ500円 飾り立て1,000円	10名	3月13日(日) 13:00~15:00

公民館講座講師 陶芸家 清水酔月氏  
「酔月窯三代展」開催される

近鉄四日市 美術画廊

東員町公民館講座陶芸教室の講師、清水酔月氏が先代酔月氏生誕一一〇周年を記念して当代酔月氏ご夫妻とご子息三代の作品展を開催されました。

氏の講座講師歴は開講以来23年となり、陶芸クラブとして継続の修了生の中から県展入賞者を輩出するなど益々充実しています。

今回、この作品展を機に、三重テレビ新春インタビューに出演されたり、パラミタミュージアムの萬古展に出品される等、まさに時の人。

先生の指導のもと作陶出来る事を、改めて誇りに思う素晴らしい作品展でした。

展出中「昭和の萬古とその系譜」

2月20日まで 於パラミタミュージアム

次回個展 日時/8月24日~30日

場所/日本橋三越本店 特選画廊



萬古雲錦文急須

活動このごろ

東員フォトクラブ

平成22年度 写真展

於総合文化センター

9月8日  
~  
9月13日

今年度のクラブ展は一人2点、サイズは少し大きめの半切サイズとし、会員16名が出展しました。各自が、これぞと思う作品を発表できたこと喜んでおります。

期間中は、大勢の方にご来場いただき、本当にありがとうございました。

月例会は、毎月第3金曜日の午後7時から2時間 東員町商工会館内研修室にて開催しております。一步一步、レベルアップを目指し、毎回ワイワイ、ガヤガヤと勉強会をしております。

9月には又、写真展を計画しておりますので、ご来場いただき、皆様の御講評をいただければ幸いです。



歴史・文化・自然の町 **養老町**

- 養老の滝
- 養老天命反転地
- 楽市楽座・養老
- こどもの国
- 養老キャンプセンター

お問い合わせ 養老町観光協会 (養老町役場商工労働課)  
TEL.0584-32-1100

<http://www.usiwakamaru.or.jp/~yoro/>

家族で悩まずご相談下さい。相続・遺言・離婚・債務整理等

**かえで法律事務所**

愛知県弁護士会所属 弁護士 服部 文彦

☎052-231-5571 FAX052-231-5572  
〒460-0002 名古屋市中区丸の内2-7-5 丸の内FSビル4F

弁護士の自宅は三重郡朝日町ですので近郊の方はお気軽にご相談下さい

勤務時間 / AM9:30~PM5:00 (平日) ご予約いただければ、夜間・土・日も相談賜ります。

<http://www.law-kaede.com>

# 活動このごろ

## 東員町大正琴クラブ

2010 全日本大正琴振興会  
全国大会東京大会に参加して

於メルパルクホール 9月12日

彩音会に所属している大正琴クラブが、大正琴生誕100周年に向けて『大正琴で綴る昭和あの頃』と題して開催の大会に参加してきました。  
彩音会は『G・Sメドレー』『じょんがら女節』を演奏し、各地から参加の各流派も昭和に作られた曲で出演されました。  
各流派の演奏も舞台衣装も、目を見張る物ばかり。昭和生まれの私達にとつてなつかしい曲が多くあり、とても楽しいひと時を過ごしました。  
(松岡)



## とういん演劇祭

劇団員井川第17回公演  
『珈琲色の春に』

10月30日  
10月31日

於総合文化センターひばりホール

それぞれの劇団には、そのカラー・得手というものが自然に備わってきます。私も劇団員井川は、どうも大衆向きのドラマ風のお芝居が似合っている様子。ストーリーもどこにでもあり、どこの家庭にでも起こり得るような出来事を取りあげ、観客の皆さんと一緒に問題を考えてみるというもので、完結とかハッピーエンドで幕というものはありません。  
今回も、現代社会の中でサラリーマン家族が抱える希望、不安そして家族の絆などを考える舞台でした。  
ご覧いただいた方々はどの様にお感じになったか、アンケートを拝見しながら思いに耽っています。  
今回も無事に幕が降ろせましたことを感謝いたします。  
(川村)



「ルアー＆フライフィッシング」専用管理釣り場  
(大型駐車場完備)

# 大安 トラウトレイク

池の大きさは野球場の約2倍 ■フライ&ルアー用棧橋あり(220m)

料金(税込)		営業時間
1日	3,000円 女性・中学生以下1,500円	日の出～日没まで 10月から6月中旬まで無休
4時間	2,000円 女性・中学生以下1,000円	魚種 ニジマス・ブラウン・イトウ 他

TEL・FAX 0594-77-1155 いなべ市大安町門前・(株)デンソー南正門スグ  
<http://www.daiantROUT.com/>

毎日が市場価格!!

## ホクセイスーパー

本店 いなべ市北勢町阿下喜 2039 TEL72-2444  
駅前店 いなべ市北勢町阿下喜 729 TEL72-4141  
東員店 員弁郡東員町鳥取大華表 421-4 TEL76-7878



活動このごろ

YYフラグループ

チャリティ発表会

於 川越町あいあいホール

11月27日

二年に一度のフラとウクレレのチャリティ発表会を今年も開催できました。

心ばかりですが、収益は毎回メンバーの関係する福祉団体に寄付させて頂いています。

当日はお天気にも恵まれ、600名を超える方々がご来場下さり、ゲストの和太鼓やウクレレの演奏も好評を博しました。

出演者の年齢層は、小さな子どもから熟年メンバーまで幅広く、和気あいあいとした雰囲気の中、皆で助け合い励まし合いながら、想い出に残る会となりました。  
(井上)



とういん屋演芸の会

第22回とういん寄席

於 笹尾コミュニケーションセンター

11月28日

ふゆちかしゆうぜんとしてばんしゆうにけいしゆうをうる  
冬近 悠然 晩秋佳趣得

まず地元の団体によります詩舞菊水流。

多数の顔見知りの応援があり、見事な舞いを堪能しました。続くマンドリン演奏は、桑名マンドリン倶楽部の皆さん。

だれもよくご存じの曲が多く客席も一緒に歌いました。

第二部講話は一龍斎貞弥さんによる、「鎧の着逃げ」、場内みななるほど聞き入っていました。

とりは落語で昔昔亭桃之助さんの「家見舞」。

お祝いは値段じゃなく気持ちです。…でも、やはり。皆うっとり落語を満喫していました。

今回もお運びいただいた皆さんに好評のお開きとなりました。  
(野呂)



そうじのプロフェッショナル  
美容院・クリニック・ビル・一般家庭

- 外壁洗浄 ● エアコン・空調メンテナンス ● 天井・照明器具 ● 貯水槽清掃
- カーペット・フローリングワックス ● バス・トイレ・キッチン ● ガラス・サッシ・網戸

清潔第一をお考えの方



株式会社 建物清掃管理  
まずは、お気軽にご相談下さい。  
TEL (0594) 75-0355  
FAX 0594-75-0855  
員弁郡東員町中上468 見積無料

つき の や  
月乃舎

- ◆ 四季の和菓子
- ◆ 都まんじゅう
- ◆ 一口ようかん
- ◆ 最中(餅入り大納言)

- 冠婚葬祭用の和菓子ご相談下さい。
- 赤飯の注文承ります。

東員町笹尾東3-2-3 ☎0120-76-5926

くわしくはホームページをご覧ください。http://www.tsukinoya.jp

# 活動このごろ

## 箏曲麗明社「廣翔会」

いなべ市民祭舞台発表

11月14日  
於 北勢市民会館

第19回桑名市民芸術文化祭  
「芸能の祭典」

11月20日～21日  
於 桑名市民会館大ホール

新春六華苑祭

1月15日～16日  
於 六華苑和館

恒例のいなべ市民祭の舞台発表  
があり当会も出演致しました。

邦楽の他、カラオケ、着付け、  
コーラスなど27団体の参加があり  
バラエティに富んだステージとな  
りました。

続いて21日の芸能の祭典では22  
団体の邦楽舞台発表があり、当会  
も参加して「京響」という曲を十  
七絃・尺八に鳴物を入れて演奏し  
ました。京都の祇園祭の鐘の音  
「コンコンチキチンコンチキチ  
ン」のリズムにのせて楽しく演奏  
できよかったです。

新年になり16日は新春六華苑祭  
に出演致しました。大雪の中  
でしたが今年も新鮮な気持ちになり一  
層精進に励みたいと思えました。

(藤田)



阿下喜温泉

「あじさいの里」にて箏演奏

箏演奏家 麗明 智翔

於 阿下喜温泉あじさいの里

わくわく温泉まつり

箏コンサート

10月3日

30分箏ソロコンサートが行われ、馴染  
みのある「秋桜」や「涙そうそう」を演  
奏。「里の秋」は会場のお客様と一緒に  
歌い大いに盛り上がりました。

クリスマス

感謝コンサート

12月25日

クリスマスの夜、箏ミニコンサートが  
行われ、古典箏曲の他「戦場のメリーク  
リスマス」「見上げてごらん夜の星を」  
「ジングルベル」などが箏の独奏で演奏  
されました。

新春書き初め

と箏演奏

1月2日

鈴木書写書道学  
院(鈴木世津子先  
生指導)の生徒に  
よる書き初め実演  
が、箏の生演奏の  
中、行われました。



## 文協会員募集中

◎お問い合わせ◎

三重県員弁郡東員町山田1700  
東員町総合文化センター南別館  
TEL0594-76-7711 FAX0594-76-2888

## 民間車検工場

マイカーセンター新車販売・ポリマーシーク加工  
北東自動車株式会社



〒511-0243 員弁郡東員町穴太1706-1  
TEL (0594) 76-2221(代)  
FAX (0594) 76-2222  
E-mail:hokutojk@guitar.con.ne.jp



一人で悩まずご相談ください。

相談料 30分 5,250円

## 訴訟 調停 交渉 示談

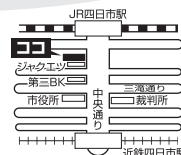
- 民事事件 医療事故 遺産相続 消費者問題
- 交通事故 破産・離婚 不動産紛争 少年・労働
- 民事再生 行政・刑事事件 債務整理

## 川嶋富士雄法律事務所

弁護士 川嶋富士雄 <三重弁護士会>

☎ (059) 351-8568  
FAX059-352-9281

四日市市栄町2-22 P有り  
市役所・JR四日市駅すぐ



# 活動このごろ



平成22年度 会員研修旅行  
**奈良井宿散策と  
 駒ヶ根光前寺参拝**  
 11月13日

11月13日(土)。62名の参加者が長野県に向けて文化センターを出発。10月に入っても続いた暑さで紅葉の色づきが心配されましたが、長野の木々は赤や黄に染まり秋の訪れを喜んでいるかのようで、特に光前寺境内の紅葉の息を飲む見事さに全員大満足。和やかな昼食の後向かった奈良井宿は、現在も重要伝統的建造群保存地区として当時の街並みが保存されているそうです。漂う時間もどこかのんびりしているように感じ、日頃のあわただしい生活を忘れさせてくれるそんな研修旅行となりました。

今後も会員みなさんとの交流の場としてたくさんの方の参加をお待ちしております。  
 (中山)



**楽 絵 筆**

今回のグループ作品展は、周りのはあぶ園など其処此処の眺めがそのまま絵になる、風情豊かな環境の、はあぶ工房をお借りして開催しました。会期中、100余名の方の御来場を得、30点に及ぶ出展作品に色づかいが優しい、表現が明るいなどご感想をいただきました。

又、出展した会員からは「自分の作品を客観的に見る事が出来、次へのステップに向けて参考になった」など意見が寄せられました。  
 (加藤)

**グループ作品展**  
 於 陽だまりの丘 はあぶ工房

11月18日  
 ~  
 11月27日



**東員ひばり合唱団**

四日市市民オペラ  
**「アイダ」を終えて**  
 於 四日市文化会館

11月27日、28日、四日市文化会館においてオペラ「アイダ」の合唱に参加しました。出演者も色々な方々が集まり、舞台も衣装もとても素敵でした。年齢を越えてたくさんの人達と合唱を楽しみ心地よい緊張と充実と達成感を味わうことができました。

お世話になったたくさんの人達に感謝します。  
 (中村)

11月27日  
 ~  
 11月28日

- ◆ 公園・その他の造園緑化工事
- ◆ ゴルフ場コース・その他の緑地管理業務
- ◆ ゴルフ場コース改造工事

## 株式会社 東海緑産

本 社 〒511-0428 いなべ市北勢町阿下喜北谷3290 TEL0594-72-3615  
 東員営業所 〒511-0257 員弁郡東員町北大社898 TEL0594-76-1070  
 松阪事業所 〒519-2142 松阪市下蛸路町里中655 TEL0598-29-2471

民商の「なんでも相談会」毎月第3日曜日の  
 (相談無料) 13時~15時、民商事務所で開催します。

税金・融資・労災保険・開業相談・サラ金被害等

## 桑名員弁民主商工会

桑名市星川961-10 ☎31-9171

# ホテル 多度温泉

## 近郊おでかけガイド

# 多度大社

一番身近な天然温泉  
「ホテル多度温泉」

「東建多度カントリークラブ・名古屋」敷地内の「ホテル多度温泉」では、18:00~24:00の間、日帰り温泉入浴が可能です。人気メニューを盛り合わせた「贅沢御膳」と入浴をセットにした「日帰り温泉パック(4,000円)」がおすすめです。夕食と一緒にナイトレーザーショーもお楽しみください。



写真はイメージです

### 「ジャパングolfツアー開幕戦」 第19回 東建ホームメイトカップ開催

4月14日(木)~17日(日) 13日プロアマ

近年、石川遼選手や池田勇太選手などの若手選手の活躍により大盛り上がりを見せる「東建ホームメイトカップ」今年も男子プロトーナメントは当クラブから始まります。ぜひ、足をお運びください。

※4月11日~18日は大会開催のため温泉営業は休止となります。



左ページに「多度温泉 入浴券(5組10名様)プレゼント」のお知らせを掲載しています



北勢地方の総氏神様  
お多度さんで一年の祈りを

多度山の麓に静まる多度大社は伊勢神宮の御祭神、天照大御神の第三皇子である天津彦根命をお祀りし、北伊勢大神宮とも称されます。その御神威は古くよりあらたかとされ、北勢地方の総氏神様として家内安全・商売繁盛・交通安全・良縁など様々なご利益があります。神のお使いである白馬が、人々に幸せを運んでくる『白馬伝説』も有名で、今年一年の幸せを願ってお参りしてみたいはいかがでしょうか。



左が本宮 多度神社、右が別宮 一目連神社

### 多度大社 豊明殿

1500年の歴史を持つ多度大社での挙式は、四季折々の美しさのなかで本格的な神前挙式をしていただける場所です。

挙式をご用意する豊明殿は様々なウエディングプランをご用意し、お二人の幸せを全力でサポート致します。又、ゆったりとした純和室での華やかな披露宴も人気があります。



温泉ご利用時間  
**18:00 ~ 24:00**  
入浴のみ料金  
大人(中学生以上).....**1,000円**  
子供(小学生以上).....**500円**  
(小学校入学まで).....**300円**  
3歳未満は無料

日帰り温泉パック  
4,000円以上のお食事で  
**温泉無料**  
※お食事は2日前までに  
ご予約ください。  
贅沢御膳  
4,000円

東建多度C.C.クラブハウス内  
**ホテル多度温泉** ☎(0594)49-3111  
※多度温泉は当社の登録商標です。  
三重県桑名市多度町古野2692 FAX(0594)49-3400 <http://www.token-tado.co.jp/>

本格的な  
雅楽の調べの中で

## 本格挙式



ご結婚・ご披露宴は  
**多度大社  
豊明殿**



☎0120-37-5381  
三重県桑名市多度町多度1681

多度大社

**体も頭もリフレッシュ!**  
温泉と美術館の町 **菰野町**

お母さん♪ **5人前から** お届けいたします

**お宅配サービス**

会席料理 1人前 **3,150円**～(釜飯・茶碗蒸付 3,675円～)

鉄板焼き・お鍋 ●山 海鮮焼 ●寄せ鍋 ●かも鍋  
●ジギスカン ●チゲ鍋 ●しし鍋 1人前 **3,150円**～

お飲み物 ●ビール(大瓶・360円) ●生ビール ●焼酎 ●ウーロン茶 他

無料レンタル ●お箸 ●おしぼり ●グラス類 ●お膳 ●座布団 など

宅配範囲 東員町・菰野町全域 (いなべ市・四日市市一部)

残飯・ゴミも引き取ります

お問い合わせは.....湯の山 絵野温泉  
奥様の味方 **希望荘**  
TEL 059-392-3181  
FAX 059-392-3180  
ご予約お待ちしております。

いい湯、いい友、いい時間

**源泉100%掛け流し天然温泉。**

湯の山 **片岡温泉**

源泉は、アルカリ性の「美人の湯」、水で薄めず、ボイラーで沸かさず、循環せず、添加物を入れず、何も手を加えずに、毎分300と大量に注ぎ続けています。

■入浴料/600円 P150台  
■営業時間/7:00~23:00(年中無休)

菰野町菰野字片倉5001 近鉄「湯の山温泉」駅から徒歩8分 ☎059-394-1511

天然温泉 100%! 源泉かけ流し!!

泉質の違う2つの温泉(第2号源泉)を(第3号源泉)をお楽しみいただけます。

第2源泉 庭園露天風呂 癒しの湯  
第3源泉 大露天風呂 なごみの湯

湯の山温泉 **グリーンホテル**

ご宿泊 日帰り入浴 ご昼食

☎059-392-3111(代) http://www.g-hotel.jp

桑名近郊に緑に包まれた陽当たりの良い大型公園墓苑

**中部やすらぎパーク。**

充実のバリアフリー仕様  
宗旨宗派は問いません  
承継者のいない方の永代供養墓  
生前予約承ります

厳選墓石専門店  
**お墓のあさひ**

墓石設計・施工、戒名追加彫  
移転、墓のリフォーム

中部やすらぎパーク。 いなべ市員弁町平古23番4  
墓石専門店 **お墓のあさひ** ☎0594-74-3252  
定休日/月曜日 ※祝日と重なった時は営業いたします。

**プレゼントのお知らせ**

「東建多度カントリークラブ・名古屋」クラブハウス内  
「ホテル 多度温泉」の入浴券を  
ペアで5組様(計10名様)にプレゼント!



①住所(郵便番号)・②氏名・③年齢・④本誌「ひばり」や「東建多度カントリークラブ・名古屋」「東建ホームメイトカップ」「ホテル多度温泉」や「多度大社」「豊明殿」などについてのご感想・ご意見等(どれでも、いくつでも、または無記入でも可)があればご記入の上、下記にお申し込み下さい。

**応募先**  
〒511-0251 員弁郡東員町大字山田1700番地  
東員町総合文化センター 南別館 (社)東員町文化協会  
ホテル多度温泉 入浴券 プレゼント係

**締切り**  
2月28日(月)消印有効(応募多数の場合は抽選とさせていただきます。)  
※招待券の発送をもって発表に代えさせていただきます。

右ページ掲載の「近郊おでかけガイド」  
“多度町特集”をご覧ください

東建多度C.C.クラブハウス内

**ホテル多度温泉** ☎(0594)49-3111

泉 質/アルカリ性単純泉(アルカリ性低張性温泉)  
湧出温度/38.8℃  
効 能/神経痛、筋肉痛、関節痛、五十肩、運動麻痺、  
関節のこわばり、うちみ、くじき、慢性消化器病、痔疾、  
冷え症、病後回復期、疲労回復、健康増進 等

お好みに合わせて楽しめる温泉施設を各種ご用意いたしております。  
桑名市多度町古野2692 http://www.token-tado.co.jp/

墓碑・神社仏閣石工事

**(有) 石 慶**

いなべ市大安町石樽南  
☎ 0594-78-0148 (工場) ☎ 0594-78-2039

葬儀・法要

ENDING HALL & FAMILY HALL

**愛灯館**

桑名・多度・阿下喜  
大安・東員・朝明

福祉施設 **やすらぎ館**  
http://www.soso.co.jp

株式会社 ほくせい 本社 〒511-0937 三重県桑名市志知865 TEL 0594-31-4242(代表) FAX 0594-31-8668  
株式会社 **ほくせい** お葬儀24時間 総合受付ダイヤル ☎ **0120-31-4242**

# 最新 「特別法人賛助会員」のご紹介

**募集**  
しています!

## ① 下記9店舗の領収書

下記の9店舗は特別賛助会員の店舗です。  
この店舗の領収書金額×〇%が文化協会の特別賛助金になりますので、  
この店舗をご利用になり、その領収書を文化協会にお届けください。

## ② 特別法人賛助会員 (店舗)

あなたのお店も特別法人賛助会員になりませんか。  
文化協会の広報・チラシ・ホームページにあなたの店舗が紹介されます。  
あなたの店舗の利用を文化協会会員や広報の読者などに広く周知します。



**NEOPOLIS\*TOTAL BEAUTY SALON**  
☎ 76-6951 (電話予約OK)

店を改装して女性の方も寛げるスペースを設けました。



**伊藤商事有限会社** ☎ 76-5060

六把野新田・貝弁街道沿い  
※気軽なサービスステーションです



**すし工房 加賀屋** ☎ 76-0091

穴太駅南700m  
※特別賛助対象商品はメニューにある商品です



**カフェレスト ラフィーネ**  
☎ 76-8714

県道142号沿い北勢線東員駅北隣り

## お客様の情報拠点

株式会社 **ナカムラ石油**

☎ 76-2472

穴太—山城線 念仏小橋南



**でんきハウスリコー** ☎ 76-7678

笹尾東2丁目  
あなたの街のでんきてん (電気製品小売・関連工事)



**和菓子処 月乃舎** ☎ 0120-76-5926

笹尾東3丁目 (笹尾中央公園前)  
四季折々の和菓子をお客様に!

## お食事処 かとう

☎ 76-7888

仕出・事業所給食弁当承ります  
東員町八幡新田463-1



**タイヤショップ ランドマーク桑名**

☎ 75-0081

東員町鳥取367-3 (ホクセイスーパー東入口前)

特別法人賛助会員のお申し込み、問い合わせは **社団法人 東員町文化協会**まで **TEL 0594-76-7711**

共生  
人を愛する人間

共創  
学問を愛する人間

共感  
美を愛する人間

調和的  
発達

学園綱領(人間たれ)

# 人間たれ

幼稚園から大学まで  
4,000余名が集う  
学園綱領「人間たれ」を買いた  
学びの連続性がある

優しさ、強さ、知性を磨く、心の通う総合学園

**学校法人 暁学園**  
AKATSUKI GAKUEN

■暁幼稚園  
■暁高等学校

■暁小学校  
■四日市大学

■暁中学校・高等学校  
■四日市看護医療大学

ホームページをリニューアルしました。 <http://www.akatsuki.ed.jp/>

暁学園 検索

平成22年度 文協講座 開講講座

平成22年度前期公民館講座のフォローアップ、また広域にご参加いただける講座として募集を致しましたところ多数のご応募を頂き、下記のように開講しました。

只今楽しく受講していただいております。

今年度で文協講座運営6年目を迎えました。今後とも皆様に親しんでいただける多様な講座を用意いたしますのでご期待下さい。

平成23年度公民館講座については「広報とういん」4月号をご覧ください。

講座名	講師名
手作りパスタとお菓子教室	野田 知子
パソコンによる作品作り	大島 潔
かんたん水彩フォローアップ	永田久美子
英語で歌おう	下里 梨花
ワルツを美しく踊ろう	廣田 裕子
たのしいオカリナ	伊藤 早苗
手編み 春ものにチャレンジ	川松由喜子
ちょっとだけパッチワーク!!	北見 芳子
フラダンス	水谷 巴美

講座名	講師名
コーラスを楽しもう	矢吹 百代
写真(一眼レフを学ぼう)	小池 利隆
箏曲(おこと)	麗明(藤田) 廣子
はじめてのマジック教室	大形 弘
ケーキ教室	水野真依子
つるし雛教室	水野 眞美
お花をいけてみましょう!!	南部まり子

社団法人 東員町文化協会では新ジャンルの講師を随時募集しています。  
 ご応募お待ちしております。  
 TEL 0594-76-7711 FAX 0594-76-2888 E-mail info@toin-ca.org

「共に生きていく」心に寄り添うケアを大切にしています。

いなべ市  
**かりんの家** グループホーム  
 5月開設<sup>2</sup>!!!

いなべ市員弁町下笠田1619-2  
 TEL開設準備期間 090-2921-6159(山本)

入居者・職員  
 募集

グループホーム利用料金表(定員18名)

株式会社 SHINEI

(例)	家賃	食費	光熱費	日常生活費	介護保険	医療連携	月/合計
要支援2	45,000円	39,000円	12,000円	6,000円	24,930円	0円	126,930円
要介護3					25,950円	1,170円	129,120円

- ◇全室個室です。(介護用ベッド、冷暖房エアコン、洗面台、クローゼット付、照明器具)
- ◇上記(カッコ内)のものは全て家賃に含まれます。利用料金は月30日計算です。

かすみそうの家 グループホーム

桑名市森忠1728-4  
 TEL0594-33-3337

なでしこの家 グループホーム・デイサービス  
 訪問介護・居宅介護支援事業所

東員町穴太2578-4  
 TEL0594-33-2222

平成23年度  
みえ文化芸術祭 第62回 **みえ県展**

平成23年5月21日(土)～6月5日(日) (月曜日は休み)  
三重県総合文化センター  
三重県文化会館ギャラリーおよび大会議室

**東員町移動展**

入場無料

平成23年6月11日(土)～19日(日)9:00～17:00(最終日15:00まで)  
東員町総合文化センター (火曜日休館)  
出品作品 県展入賞作品および東員町、いなべ市、桑名市の入選作品

(社)東員町文化協会主催による

## 東員文化フェスタ(仮称)を開催します!

日時 平成23年6月5日(日)  
場所 東員町総合文化センター前広場全域

内容 様々な体験会・もの作り広場・各種バザー・  
七夕茶会・野外ステージでのイベント 他

# 第18回 春の文協まつり

平成23年3月6日(日)～13日(日) (但し、8日(火)は休館日)

### 作品展

3/6(日)～13(日) (8日は休館)

展示期間 3/6(日)～13(日)  
展示時間 午前9時～午後5時  
初日は午後1時より  
最終日は午後4時まで  
会場 総合文化センター特設展示場  
入場無料  
出展者 文化協会会員、公民館講座卒業生  
文協講座卒業生  
展示内容 絵画・陶芸・文芸(短歌・俳句)・書道・編物・  
洋裁・手芸・工芸・生花・写真・その他

### 囲碁・将棋大会

3/13(日)

場所 保健福祉センター  
時間 午前10時～(受付:午前9時～)  
参加費 大人……1,500円(文協会員1,000円)  
学生(小・中・高)…1,000円  
(文協会員700円)  
(当日会場でお支払いください)

将棋プロとの指導将棋あり  
●問い合わせ 090-9931-6573  
種村まで

### 芸能祭

3/13(日) 入場無料

時間 午後12時開演(開場30分前)  
場所 総合文化センター・ひばりホール  
出演団体 NPO法人新邦楽グループ・箏曲麗明社「廣翔会」・  
東員町大正琴クラブ・菊水流詩舞東員クラブ・  
民謡寿会・Glow Mix☆・員弁東部吟詩会・  
公民館講座生

特別ゲスト(社交ダンスショー)  
都築順也・麻美組

### チョットいろいろ体験教室

3/6(日)～3/13(日)

詳細はP14～15をご参照ください。

主催 (社)東員町文化協会  
後援 東員町教育委員会  
助成 (財)岡田文化財団

■問い合わせ先  
社団法人 東員町文化協会  
☎ 76-7711 FAX 76-2888  
E-mail:info@toin-ca.org

### 表紙のこぼれ

春の雪 撮影 伊藤 隆

雪に見舞われた早咲きの梅。  
時々見られる風景だ。  
古来、梅は春を告げる花とい  
われている。シベリア高気圧の  
影響で、満州や朝鮮で暖かい日  
と寒い日が二、三日続いては交  
替する。三寒四温と言われるよ  
うになった由縁と聞いた。  
この梅林の向こうまで春は来  
ているのだろうか。  
今少しの辛抱だ。  
ガンバロー!

四日市市伊坂タムにて

### 編集後記

乾坤輝

あの暑い暑い夏の果てに新し  
い年が巡ってきました。  
一月中旬に北勢地方は大雪に  
見舞われましたが立春を迎え穏  
やかな日々が続いて居ります。  
今号の特別寄稿は斎宮歴史博  
物館の榎村氏に、また私の文化  
考は、絵画の柳瀬雅夫氏にご依  
頼申し上げました。大切なお時  
間をいただきました事厚く御礼  
申しあげます。

本年は6月に文化フェスタを  
企画。県展・移動展に併せ賑や  
かに、文化センター周辺にて繰  
り広げます。ご期待下さい。  
輝く年でありますように。

(華)